

# 岛屿经济体海南宣言：我们必须行动起来

## **The Hainan Statement on Island Economies: What Must Be Done.**

首届岛屿经济发展国际研讨会于11月13日至15日在中国海南省海口市举行。为向岛屿经济研究与政策制定提供支持，与会代表谨此声明：

With a goal of improving research and policy-making, participants met in Haikou, Hainan Province, China on November 13-15, 2017, at the first International Conference on Island Economies. At the conclusion of this meeting, we declared and affirmed that we will:

第一，将积极开展岛屿经济体的研究项目合作；

Engage in collaborative research projects on issues related to island economies,

第二，将推动相关国际组织和政府机构按照统一标准收集分析次级岛屿经济体的数据；

Work with international organizations and governments to create a global standard template for the collection of harmonized data on subnational island jurisdictions,

第三，将确保所采用的数据有助于改善岛民生活、促进学术研究、提升政府治理以及国际组织协同水平；

Ensure that the harmonized data on subnational island jurisdictions is meaningful to the day-to-day lives of islanders, as well as to local and international researchers, governments and organizations,

第四，将致力于研究开发适用于次级岛屿经济体的类型学方法；

Develop a typology of subnational island jurisdictions,

第五，将积极协助海南省开展有利于其提升对外开放水平和实现发展愿景的研究工作；

Assist Hainan Province to conduct studies on opening up policy which is critical to its development,

第六，将负责督促落实上述事项。

Monitor the progress to meet the actions listed above.